JOURNAL DE LA VILLE DE CERGY

CERGY MA VILLE

NOVEMBRE 2018

#239

WWW.CERGY.FR



ÉVÉNEMENT Cergy, ville sans frontières P. 4 et 5

PROPRETÉ Énergie verte P. 6

SE DIVERTIR Le hip-hop non stop P. 18

RÉUSSITE ÉDUCATIVE, LA BONNE COMBINAISON P. 11

- 01 La saison culturelle cergyssoise a pris son envolà Visages du Monde.
- **02** Les seniors, casques bleus de la Semaine Bleue, ambassadeurs de la vie en vert lors de la visite du centre de tri de Saint-Ouen-L'Aumône.
- 03 Le chef Abdel Alaoui nous livre sa recette pour devenir un « cuisinier heureux ».
- **04** Les jeunes font leur course... à l'occasion du Cross des collèges.
- 05 Remise des violons par la fondation Vareille aux (futurs) petits musiciens de l'école du Chat-Perché.
- **06** Les bonnes affaires étaient au rendez-vous des vide-greniers d'octobre (ici à la Sébille).
- **07** Un des arrêts du **Bus de** l'initiative qui a sillonné Cergy et l'agglomération en amont du Forum de l'emploi.
- de photos et d'événements sur : www.cergy.fr/retourenimages
- + En complément du journal, abonnez-vous à la newsletter pour connaître toute l'actu de votre ville, tous les 15 jours. www.cergy.fr/lettreinfo

CERGY MA VILLE

N° 239 - NOVEMBRE - 2018

www.cergy.fr — Tél.: 0134334400 Directeur de publication : Jean-Paul Jeandon, maire de Cergy.

Directeur de la participation citoyenne et de la communication : N. Nowaczyk. Rédactrice en chef : C. Catala Rédaction: N. Bijarch, C. Catala, G. Gesret, K. Mahrouk, J.-M. Masqué. **Photos:** L. Pagès.

Maquette graphique: In Medias Res Mise en page: E. Bourguelle, P. Carro. Publicité: HSP: 0155693100. Impression: Roto Aisne. Imprimé sur du papier certifié PEFC. Film de routage biodégradable certifié Vinçotte - 100 % compostable BHC (Bio Home Compost) - EN 13432. Distribution : Champar.

Contact: catherine.catala@ville-cergy.fr



cergy.fr f villedecergy





















JEAN-PAUL JEANDON Maire de Cergy

IMPÔTS LOCAUX, UNE PART COMMUNALE STABLE

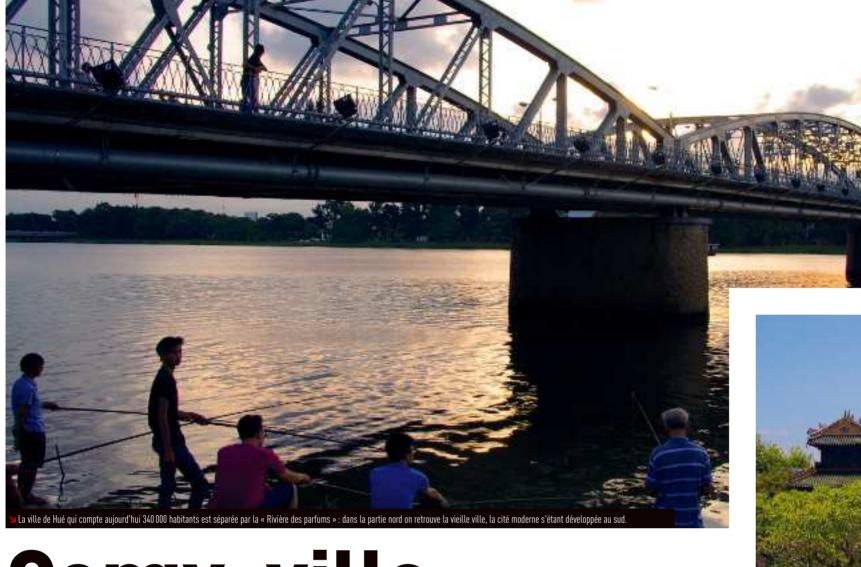
l'heure où un grand nombre de Cergyssoises et de Cergyssois reçoivent actuellement la demande de règlement des impôts locaux, source de préoccupation légitime, il est important de rappeler que depuis 2010, la majorité municipale de la ville de Cergy a fait le choix de ne pas augmenter la part ville des taxes foncières et d'habitation. En 2018, elle poursuit cet engagement en maintenant le taux communal de la taxe foncière à 25,68 %, et le taux communal de la taxe d'habitation à 12,01 %.

Je considère qu'aujourd'hui, le taux d'imposition des ménages est particulièrement élevé en France et je tiens à ne pas recourir au levier fiscal afin de préserver le pouvoir d'achat des ménages. Depuis des années, Cergy gère rigoureusement les finances locales, tout en déployant les politiques publiques répondant aux besoins de la population. Le budget d'investissement de la commune n'a jamais été aussi élevé que ces deux dernières années, au profit des habitants de tous les quartiers.

Encore une année où Cergy n'augmente pas la part « ville » des taxes foncière et d'habitation.

Pourtant, les collectivités ont vu leurs dotations diminuer ces dernières années. Et ce n'est pas la contractualisation, telle qu'elle a été signée avec l'État qui offrira plus de liberté d'action aux collectivités. Par ailleurs, la disparition progressive de la taxe d'habitation soulève de nombreuses inquiétudes. L'autonomie des collectivités est menacée au profit d'une recentralisation des actions publiques locales; aucune garantie ne leur est apportée en terme de compensation financière après 2020.

Je demande, comme tous les maires de France, à disposer de la lisibilité et de la transparence de l'État, afin de mener à bien les actions nécessaires à l'amélioration du cadre de vie de nos concitoyens.



Cergy, ville sans frontières

Ce mois de novembre sera celui de la solidarité internationale et de la coopération décentralisée. Avant de lancer le Festival des solidarités, du 16 au 24 novembre, Cergy poursuit son ouverture sur le monde avec un nouvel accord de coopération avec la ville de Hué, au Vietnam.



habitants pour la ville de Hué.

Après Thiès (Sénégal) et Saffa (Palestine) dont les liens avec Cergy se tissent depuis plus de dix ans, un nouvel accord de coopération sera bientôt signé avec la ville de Hué (Vietnam) à l'issue de la visite de la délégation vietnamienne, en novembre dernier. Un nouveau partenariat qui s'inscrit dans une logique d'ouverture à l'ensemble des continents à laquelle la ville est très attachée. Après l'Afrique et le Proche-Orient, à la jonction de deux continents, Cergy s'ouvre ainsi pleinement sur l'Asie, l'ancienne capitale impériable du Vietnam étant située au centre du pays, non loin de la mer.

Sur le terrain, action!

Cergy a fait de son multiculturalisme une force de coopération internationale dans un esprit de dialogue entre les peuples et d'échange interculturel qui aboutit à des actions concrètes. Avec Saffa, outre l'accueil régulier d'étudiants palestiniens dans le cadre de la coopération universitaire, la ville développe un programme autour de la production d'huile d'olive permettant l'autonomisation des femmes. À Thiès, la coopération passe par le développement de l'agriculture urbaine terrain maraîcher et jardin partagé — mettant l'accent sur l'éducation à l'environnement et au développement durable. Des ateliers de maîtrise d'œuvre urbaine ont également été organisés conjointement. Les jeunes des deux villes ont ainsi régulièrement participé à des chantiers d'insertion solidaires favorisant notamment le développement local. Avec Hué, tout reste encore à construire, mais la dynamique déjà engagée avec Thiès et Saffa ne manquera pas de profiter à l'ancienne cité impériale.

La porte du Midi, entrée principale de la Cité impériale



VOTRE ÉLU

Moussa Diarra,

adjoint au maire délégué aux actions internationales

À l'image d'une population multiculturelle, la ville poursuit son ouverture internationale au travers d'un partenariat avec la ville de Hué, au Vietnam. Elle entame ainsi avec l'Asie de nouvelles collaborations, en espérant réunir autour de ce projet d'échanges les habitants amoureux de ce continent.



Un Festival ouvert sur la diversité des cultures

La coopération avec Thiès prend cette année une dimension artistique. Les plasticiens thiessois Dioss Ly et Baye Ly sont en effet en résidence à Cergy depuis septembre. L'occasion pour eux de faire découvrir les techniques de la peinture et du sable par le biais d'ateliers, mais aussi de partager avec le public sur leur pratique artistique. Certaines de leurs œuvres sont d'ailleurs exposées au Carreau du 16 au 24 novembre et les derniers ateliers se dérouleront les 18 et le 24 (voir p. 20).

Le Festival des solidarités accueille bien sûr les délégations sénégalaise et palestienne de Thiès et Saffa, mais il permet aussi de valoriser le tissu associatif local qui intervient ici et ailleurs. L'occasion pour les nombreux acteurs agissant dans le domaine de la solidarité international de rencontrer les citoyens, de réfléchir ensemble à l'avenir et de les inciter à participer à leur tour à l'émergence d'un monde plus juste, solidaire et durable. La question brûlante des migrations constitue le fil rouge d'un programme d'une grande richesse où les espaces de réflexion n'empêchent nullement à la fête à la bonne humeur de s'exprimer.

LES TEMPS FORTS DU FESTIVAL

Vendredi 16 novembre

Ouverture du festival, Grand Centre. 93e Cercle du silence, 18 h, place des Arts : expositions Souffle du Sud de Dioss Ly et Baye Ly, Exils de Polo Free et ClanDestiNO! de Franck Dejardin, 19 h, Concert de Ma Sané, 20 h 15, Le Carreau.

Samedi 17 novembre

Colloque Causes et conséquences des migrations, avec Aminata Dramane Traoré, Kaurent Kapela, Solanger Mer et les associations Attac95, CCFD Terre solidaire, Solidarité plurielle 95, AMCPE et APEO, 15 h-18 h, Visages du Monde.

Dimanche 18 novembre

Après-midi contes, jeux, musique du monde et ateliers artistiques de 14 h-30 à 18 h; concert Amadou et Mariam et Dembélé band, 18 h, Visages du Monde.

Mardi 20 novembre

Soirée-expo ClanDestiNO! Espérer 95, 19 h-20 h 30, Le Carreau.

Samedi 24 novembre

Journée de clôture du festival au Carreau, à partir de 12h. Repas solidaire, débat, films, défilé de mode, concerts, danse, ateliers artistiques, présentation du Vietnam.

EN SAVOIR PLUS 🕀



Festival des solidarités sur le thème « Tous citoyens du monde », du 16 au 24 novembre, dans toute la ville. Tout le programme sur www.cergy.fr





Quelle est votre motivation pour cette nouvelle coopération?

- Thao Dong : Je suis née au Vietnam et je suis arrivée en France à l'âge de 12 ans. Je vis à Cergy. Je connais encore bien le Vietnam où je retourne souvent.
- Claire Le Trung : J'ai grandi à Cergy. Ma mère et ma famille maternelle sont originaires de Hué. Une vraie coïncidence!

INTERVIEW CROISÉE

Rencontre avec Thao Dang et Claire Le Trung,

respectivement présidentes des associations Party pris et Passerelle France-Vietnam.

Quel est l'objet de votre association?

- T. D.: D'abord, l'organisation d'événements festifs pour la nombreuse communauté asiatique de Cergy, comme le Nouvel an chinois cette année. Je crois qu'il y a beaucoup d'échanges culturels à mettre en place entre Cergy et Hué.
- C. L. T.: Cergy entretenait peu de relations avec le Vietnam jusqu'alors. Cette coopération laisse entrevoir de nombreuses opportunités. L'association appuiera les projets. •

Passerelle France-Vietnam

L'association intergénérationnelle Passerelle France-Vietnam a été créée par des Cergyssois d'origine vietnamienne ou ayant des affinités avec le Vietnam. Elle participe à l'élaboration de l'accord de coopération décentralisée scellé ce mois-ci. Au-delà, elle portera ses propres projets dans les domaines de la jeunesse, de l'éducation ou de la culture et mènera des partenariats avec Party pris, l'autre association franco-vietnamienne de Cergy.



PROPR<u>eté</u>

Énergie verte

Depuis le mois de juin, les quatre agents de la brigade verte sillonnent les rues de Cergy pour faire la chasse aux dépôts sauvages et aux incivilités qui nuisent à la propreté de notre ville. Leurs armes : prévenir et verbaliser.

Il est 8 heures au poste de commandement de la police municipale. Les quatre agents de la brigade verte commencent leur journée. Ils se divisent en deux équipes et se répartissent les secteurs à couvrir. Christophe et Nicolas entament ce matin-là leur marche aux Hauts-de-Cergy alors que Mehdi et Diogo font une ronde autour de la gare de l'Horloge. Avenue des Béguines, les deux brigadiers constatent que deux sacs n'ont pas été mis dans la borne d'apport volontaire (BAV). « Je vois que la BAV n'est pas pleine ; la personne a donc commis une infraction. Nous allons enquêter pour tenter de trouver des informations sur elle », explique Mehdi. Quand la fouille est instructive, les agents rédigent un rapport qu'ils envoient directement au procureur.

Un peu plus tard dans la journée, Mehdi et Diogo se rendent sur les Hauts-de-Cergy après avoir été alertés par radio d'un dépôt sauvage, rue des Brumes lactées. Arrivés sur place, ils constatent la présence d'un canapé sur le trottoir et le photographient pour instruire un rapport qu'ils enverront au service propreté en fin de journée. « Nous verbalisons quand nous prenons l'auteur en flagrant délit ; plus de 150 contraventions ont ainsi été établies. Sinon, nous discutons avec les habitants, les commerçants, les gardiens d'immeuble et les responsables des copropriétés pour rappeler les règles. Notre mission ne se limite pas à la répression, nous sommes là aussi pour informer sur les bonnes pratiques », rappelle Diogo. Les agents aperçoivent déjà le fruit de ce travail lorsqu'ils passent dans l'allée des Météores de paille. «Les dépôts sauvages étaient très problématiques dans cette impasse. Ils ont diminué ces dernières semaines », se réjouisent les quatre agents. •

i SAVOIR 🤆

La brigade verte a été constituée à la demande de Jean-Paul Jeandon. Le maire l'avait annoncé en réunion publique il y a quelques mois. Cette brigade se préoccupe non seulement des déchets laissés à l'abandon, mais elle verbalise également les personnes qui commettent des incivilités, comme jeter des mégots de cigarettes ou ne pas ramasser les déjections canines.

ILS FONT CERGY

"Les gens n'ont pas conscience que réaliser des clips est un vrai métier. Surtout chez la nouvelle génération avec sa culture de l'immédiateté."

Bertho Brothers Prod, liberté, créativité, fraternité



Plus d'un million de vues pour le clip *Liberté*, Égalité du trio français L.E.J. Derrière la réalisation de cette vidéo à succès, se cachent Maxime et Pierre Bertho. Les deux frères, âgés respectivement de 28 et 32 ans, ont chacun leur domaine de compétence. Pour Pierre, c'est d'abord la photographie qui lui a tapé dans l'œil : « j'ai débuté avec l'association La Ruche en couvrant des événements, comme des concerts à L'Observatoire ». Petit à petit, il développe son travail en proposant ses services à des particuliers : mariage, enterrement de vie de jeune fille, baby shower... « J'aime particulièrement travailler les portraits, l'expression qui peut se dégager des personnes », précise le passionné. Son petit frère, attiré par l'univers de l'informatique, finit par le rejoindre dans l'aventure en tant que vidéaste. Aujourd'hui, le duo autodidacte espère élargir sa clientèle et continuer à réaliser des clips, notamment grâce à la fameuse carte de visite L.EJ. « Cette belle opportunité a permis de donner du crédit à notre travail », précise Maxime. « Les gens n'ont pas conscience qu'il s'agit d'un vrai métier. Surtout chez la nouvelle génération avec sa culture de l'immédiateté », ajoute son frère. Ils n'oublient pas pour autant leur principal objectif: développer leur liberté créative. « Notre but est de passer à l'écriture de scénarios. Cela nous permettra de travailler un projet dans sa globalité », conclut Maxime.

https://pierrebertho-photographe.com

VIVRE À CERGY

ÉDUCATION

Conseil de familles



Suite à la proclamation des résultats des élections de parents d'élèves, le Conseil local des parents est renouvelé ces jours-ci. Gros plan sur cette instance participative.

Le maire, Jean-Paul Jeandon, célèbre le 10 novembre prochain la traditionnelle cérémonie qui réunit les représentants de parents d'élèves élus dans les groupes scolaires. Afin de renforcer le dialogue entre les parents, généralement très investis, et la ville, le Conseil local des parents a vu le jour à Cergy en 2016. Cette instance qui regroupe les têtes de liste de chaque école de Cergy, aborde les grands enjeux éducatifs de la commune : rythmes scolaires, activités périscolaires, carte scolaire... Claire Guilcher, élue à l'école de la Sébille, siège dans ce conseil local depuis sa création. « Cette instance permet de mettre en lien direct les représentants de parents d'élèves, affiliés ou non à une fédération, avec les élus et les services. » Cette dynamique maman ajoute qu'elle se saisit de cette opportunité pour faire évoluer ou améliorer certaines choses dans l'intérêt des enfants. « Nous

avons par exemple réussi, en menant des groupes de travail en lien avec la ville, à changer de prestataire de restauration scolaire », rapporte-t-elle. Dans les semaines à venir, les cinquante nouveaux membres du Conseil local des parents devront se prononcer sur le plan mercredi et accompagner l'ouverture d'un nouveau groupe scolaire aux Hauts-de-Cergy. •

À SAVOIR 🕀



Deux élus adjoints au maire, Abdoulaye Sangaré, délégué à l'éducation, et Keltoum Rochdi, déléguée aux conseils d'écoles, aux centres de loisirs et à la vie de quartier Horloge, échangent directement avec le Conseil local des parents tout au long de l'année et ont ainsi établi un climat de confiance.

CADRE DE VIE

RACINES DES MAUX

À l'image de notre ville qui fêtera bientôt ses cinquante ans, les arbres vieillissent aussi. Toujours très attentive à ses espaces verts, Cergy surveille de près l'évolution de son patrimoine arboré, chaque arbre abattu étant systématiquement remplacé ou déplacé. Plusieurs raisons expliquent la coupe des arbres. Il peut être question de sécurité quand ils sont malades ou secs sur pied. Certaines essences peuvent être allergènes, tel le frêne ou le bouleau. Enfin, et il s'agit sans doute du problème le plus fréquent à Cergy, les systèmes racinaires dégradent les sols, soit parce que les essences ont mal été choisies à l'origine, soit parce que la fosse de plantation a été mal dimensionnée. Désormais, lors de la réfection des rues et des trottoirs, le volume des fosses de plantation est pris en compte afin qu'un arbre puisse évoluer dans son contexte urbain qui est généralement d'une quarantaine d'années. Dans les prochains mois, la



réfection de la voirie communale se poursuit, le remplacement des arbres, aussi. Cela sera le cas sur les avenues des Closbilles, du Jour et du Martelet ainsi que rue de l'Enclos. Quant aux haies, elles doivent être maintenue à deux mètres de haut. Ce qui explique la récente remise en conformité avenue des Essarts qui a permis aux jardins et habitations de retrouver de la luminosité.

EN BREF



Pour marguer la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes, la ville invite les Cergyssois à découvrir le spectacle Contes à rebours, de Typhaine D. Dans cette pièce anti-sexiste qui revisite les contes de fées, l'auteure et comédienne y dévoile un imaginaire peuplé d'héroïnes unies, réalistes et inspirantes... La représentation sera précédée d'un cocktail de bienvenue. L'occasion pour les participants d'échanger avec les membres du comité égalité au sujet des actions portées sur le territoire. L'artiste engagée pour les droits des femmes et des enfants proposera également un débat avec le public à l'issue du spectacle. •

Vendredi 23 novembre, maison de quartier des Linandes, entrée libre. Cocktail de bienvenue à 19 h, représentation à 20 h, débat à 21 h 30.



COOK #4

Le concours Happy Cook se poursuit à Cergy. Les participants s'affrontent dans des ateliers animés par des chefs en vue. Après Abdel Alaoui, Eric Ticana et Abdel Karim, c'est au tour de la cheffe Nari, découverte dans l'émission Top Chef, d'orchestrer l'atelier sur la thématique de l'Amérique latine.

Rendez-vous le samedi 17 novembre à la maison de quartier des Linandes. Pour s'inscrire, rendezvous sur le site www.cergy.fr/Temps forts.

VIVRE À CERGY

SÉCURITÉ

ÉCRANS DE VEILLE

Le dispositif de vidéosurveillance se perfectionne à Cergy. Un nouveau Centre de supervision urbain (CSU) vient d'être aménagé à l'hôtel de ville. C'est là que cinq agents de la police municipale visionnent les images en direct sur les écrans de contrôle et qu'ils dirigent à distance les caméras placées dans l'espace public. Le nouveau CSU abrite désormais la salle de commandement où siègent deux policiers municipaux en contact radio avec leurs collèques sur le terrain.

La ville a également déployé de nouvelles caméras, notamment sur les Hauts-de-Cergy. « La ville s'agrandit et le matériel en place datait de 2010. Le changement des équipements et des logiciels permet d'obtenir désormais une très haute résolution des images », explique le maire, Jean-Paul Jeandon. La modernisation des installations va indiscutablement aider les fonctionnaires à repérer les situations dans lesquelles ils doivent alerter les secours ou les forces de l'ordre. Quand les images prises par les cent-sept caméras disposées sur la voie publique ne sont pas analysées en direct, elles peuvent être visionnées a posteriori sur réquisition judiciaire. Dans ce cas, la vidéosurveillance permet d'élucider des affaires instruites par la police nationale.•



PETITE ENFANCE

Speed Nounous

Trois nouvelles rencontres entre les parents et les assistantes maternelles indépendantes sont organisées par la ville les samedis 24 novembre au LCR des Linandes, 1er décembre à l'école du Nautilus et 8 décembre au LCR des Chanterelles (9 h-12 h). Inspirés des « speed dating » (littéralement « rencontres rapides »), ces « speed nounous » ont pour objectif d'aider les familles à trouver un mode de garde alternatif aux crèches pour leur enfant de moins de trois ans. Les familles et les professionnelles agrées par le département peuvent ainsi échanger

dans un cadre convivial et efficace. Pour les assistantes maternelles qui cherchent du travail, cette journée est une aubaine pour présenter leurs expériences et leurs compétences. La municipalité invite par ailleurs des responsables de la PMI, de la CAF et du réseau des particuliers employeurs pour informer les parents et les « nounous » sur leurs droits respectifs, les modalités du contrat de travail ainsi que sur les formations ouvertes aux assistantes maternelles. Le RAM (Relais assistants maternels) qui a ouvert l'an dernier, rue de l'Abondance, pilote ces rencontres. •



EN BREF



Du samedi 20 octobre au vendredi 2 novembre inclus. les travaux permettant la création d'une voie supplémentaire pour améliorer et fluidifier les lignes A et L entraînent de nouvelles fermetures impactant la gare de Cergy-le-Haut. Cette dernière sera fermée tous les soirs dès 21 h jusqu'au mardi 11 décembre inclus. L'opération portes closes se poursuivra les week-ends des 24 et 25 novembre et des 15 et 16 décembre. Des bus de substitution sont mis en place durant cette période. • Renseignements www.transilien.com; www.rera-leblog.fr



FORMATION

Digital France School ouvre une formation gratuite au numérique à destination des personnes issues des quartiers populaires, sans condition de diplôme ni d'âge. Cette formation pratique intensive mène au métier de développeur Web. Par ailleurs, des ateliers numériques pour les enfants et les jeunes de 6 à 18 ans ainsi que pour les seniors sont mis en place à la maison de quartier Axe Majeur-Horloge. •

Renseignements au 0987378154 et www. digitalfrance.org

COLLÈGE

Gérard-Philipe, en vert et contre tout







Cergy accueille son premier collège labellisé Établissement en démarche de développement durable (E3D). Et c'est le collège Gérard-Philipe qui s'est vu décerner cette distinction. Il faut dire que l'établissement a plusieurs cordes à son arc : tri des papiers et déchets, compostage, recyclage d'anciens manuels ou récupération des eaux de pluies font partie des pratiques courantes. Sous la houlette du professeur de sciences et vie de la terre, Nicolas Louineau, des élèves bénévoles ont par ailleurs travaillé à la confection d'une mare pédagogique et un club de jardinage rythme le quotidien des collégiens à la main verte. « Les élèves sont motivés, ce club de jardinage fonctionne bien et il y a une véritable volonté de leur part d'apprendre des gestes avec lesquels ils ne sont pas familiers », explique le professeur, ravi d'annoncer également la future plantation d'une haie autour de la mare. Composée de soixante-quinze arbustes, elle a recu l'aval de l'association Teragir et de l'ONF (Office national des forêts) dans le cadre de la Journée des forêts. Les idées continuent de germer et donnent naissance à de beaux projets. Prochaine étape : « la mise en place de ruches avec l'aide de professionnels. Ici, on fourmille d'idées. » Affaire à suivre...



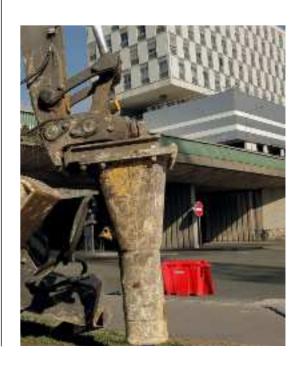


bulbes plantés à l'automne dans toute la ville fleuriront au printemps.

GRAND CENTRE

Le pont (suspendu) de la poste

Le pont de l'avenue de La Poste, qui joint l'îlot des Trois Fontaines à celui de la gare SNCF, au-dessus du boulevard de l'Oise (Grand Centre), est fermé à la circulation. Sa démolition est programmée dans le cadre de l'opération d'aménagement urbain « Grand Centre-Cœur d'agglomération », notamment du pôle gare. Cette démolition rendra plus visible l'accès aux gares et permettra une circulation plus fluide. La démolition débutera par la partie centrale du pont fin novembre-début décembre. En février-mars, ce sera au tour de la culée (l'extrémité) côté gare de disparaître, suivie par celle jouxtant l'ancienne Poste, installée dorénavant dans le centre commercial 3 Fontaines. Les conducteurs doivent désormais emprunter une déviation par les rues de Bourgogne ou de Villarceaux pour rejoindre le boulevard de l'Hautil. •



VIVRE À CERGY

3 QUESTIONS AUX

Cergyssois qui participent à l'entretien du jardin potager de la maison de quartier Touleuses tous les mercredis après-midi.



Expliquez-nous la genèse de ce projet?

— Le jardin potager est né d'une dynamique d'équipe au sein de la maison de quartier en 2013. Il y avait la volonté de proposer une parcelle et d'inviter les habitants à y mener des ateliers. Cinq années plus tard, nous en sommes à la sixième parcelle, avec près de 150 m² de terre semée.

Qu'est-ce qui vous plaît dans le fait d'y participer?

— C'est un espace de liberté où l'on souffle. On sort de chez nous, on prend soin de notre terre et on récolte le fruit de notre travail. Au fil des saisons, nous avons pu profiter de nombreuses récoltes: verveine, poires, fraises, pommes de terre, tomates de toutes sortes, radis... Ça fait tellement plaisir de manger ce que l'on a planté! Ça a du goût et c'est naturel.

Et vous aviez tous la main verte à la base?

— Non, pas tous... Certains n'avaient même jamais jardiné. On apprend, on partage nos connaissances et on en prend de la graine! C'est un atelier intergénérationnel et nous sommes entre quatre et quinze participants selon les jours. Ce n'est pas qu'un simple jardin potager, c'est un véritable lieu de vie et de partage.

SENIORS

Menu varié



Après un mois d'octobre dynamique pour voir la vie en bleu, la Journée du bien vieillir du 8 novembre convie les seniors à deux conférences qui leur sont dédiées à l'hôtel de ville: Alimentation et santé (10 h-11 h 30) et Bien vieillir en étant proche aidant (14 h 30-16 h 30). L'occasion d'apprendre mais aussi de débattre et de partager des expériences. De la théorie à la pratique il n'y a qu'un pas que les ateliers Bien dans son assiette illustrent parfaitement. Du 22 novembre au 20 décembre, trucs et astuces, échanges de connaissances seront au menu pour aider les participants à rester en bonne santé grâce à une alimentation saine. •

EN SAVOIR PLUS 🕀

Ateliers Bien dans son assiette, 22 novembre-20 décembre, 9 h 30 - 11 h, maison de quartier Axe Majeur-Horloge.
20 décembre, 10 h-13 h pour un repas partagé.
Inscription obligatoire à seniors@cergy.fr
ou au 0134334303.

COTEAUX 03 GRAND CENTRE 01 BORDS D'OISE

À VOS AGENDAS!

01 — DIMANCHE 11 NOVEMBRE

Commémorations de l'armistice de 1918 avec 5 classes élémentaires, 9h, mairie Village (voir aussi p. 20).

02 — 19 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE

Grand jeu-concours « Décorez vos balcons, fenêtres et jardins » pour Noël, www.cerqy.fr/noel.

03 — 20 NOVEMBRE AU 3 DÉCEMBRE

Inscriptions pour le dernier atelier Happy Cook du 12 décembre qui sera animé par le chef Remy N'Guyen (voir p. 7).

04 — 22 AU 25 NOVEMBRE

10° édition du salon d'artisanat d'art Noël avant l'heure, 10h-19h, Chambre de Métiers et d'artisanat du Val-d'Oise.



VIE LOCALE



Actrice incontournable de la vie locale, l'association cergyssoise AGPR (Agir Pour Réussir) promeut la citoyenneté et le pouvoir d'agir. Bilan de 10 ans d'actions engagées avec le président et fondateur, Moussa Camara, par ailleurs prix de l'économie 2018 décerné par Les Echos.

Quel point faites-vous sur la décennie écoulée?

— Le bilan est énorme. Nous avons accompagné beaucoup de personnes et lancé une véritable dynamique dans les quartiers. Nous pouvons être fiers du chemin parcouru depuis la création d'AGPR et des différentes actions menées à Cergy. À titre d'exemple, l'association reçoit à l'année plus de 300 personnes et le festival Art May Citoyenne attire entre 2000 et 3000 visiteurs. Aujourd'hui, l'enjeu principal est la transmission. Nous voulons que les plus jeunes prennent le relais de nos actions.

Quels sont vos autres objectifs?

— Maintenant que nous avons construit l'association, notre devoir est de la faire grandir. Notre but est donc de mettre en place un modèle économique, de trouver de nouveaux partenaires et bien sûr, d'élargir le nombre de bénévoles. Ces dernières années, nous avons notamment développé notre programme pour les familles. Nous souhaitons continuer ce travail et accélérer celui sur les questions de l'insertion-emploi, notamment au niveau de la réussite éducative et de l'insertion professionnelle chez les jeunes.

Qu'avez-vous prévu pour les dix ans d'AGPR?

— Nous allons organiser une soirée de gala le 8 novembre, au centre commercial des 3 Fontaines. Ce dîner sera l'occasion de remercier nos adhérents et nos partenaires pour leur soutien. Des prises de parole, des spectacles pour les jeunes et une projection vidéo sur l'histoire de l'association sont aussi prévus.







La réussite éducative est une préoccupation pour les parents mais aussi pour la ville qui intervient auprès des enfants dès le plus jeune âge. La ville a ainsi décidé de préserver les temps périscolaires du matin, du midi et du soir ainsi que l'aide aux devoirs. Parallèlement, le mercredi retrouve une place de choix dans l'agenda des enfants de maternelle et de primaire. Ils peuvent profiter d'un catalogue d'activités pluridisciplinaires

Tous les moyens sont mis en œuvre à Cergy pour faciliter l'insertion dans la société et l'accès à la culture des jeunes Cergyssois.

de qualité qui s'inscrivent notamment dans le Plan mercredi en cours d'élaboration. Par ailleurs, vingt-trois classes supplémentaires ont vu le jour à la rentrée dans le cadre du dispositif national de dédoublement de CP à 12 élèves.

Une politique volontariste

Tous les moyens sont ainsi mis en œuvre à Cergy pour faciliter l'insertion dans la société des jeunes Cergyssois tout en promouvant une ouverture culturelle. Pas moins de six dispositifs ont ainsi été mis en place dans le secondaire. Accompagnement à la scolarité (notamment avec le soutien de la CAF), lutte contre le décrochage scolaire, aide financière, aide à l'épanouissement, à l'éducation et à l'orientation. « Notre mission, notamment par le biais du service

réussite éducative, médiation et prévention, est de coordonner l'ensemble des politiques éducatives de la ville », explique Hawa Fofana, adjointe déléguée à la réussite éducative, aux droits des femmes et à l'égalité. La charte de coopération mise en place en juin dernier en est un digne exemple. « Nous l'avons signée avec l'inspection académique, les parents d'élèves ainsi que les chefs d'établissements de Cergy. Cette charte est le symbole de l'implication de la ville et marque sa volonté d'accompagner la réussite scolaire et éducative de chaque jeune », ajoute-t-elle.

Car le lien qu'entretient la ville avec sa jeunesse est fort. Outre les instances de démocratie participative, nombreuses sont les formes que prend le soutien apporté par la municipalité. Elles sont tantôt factuelles, à l'instar des dispositifs Réussir sa rentrée, Objectif Bac ou Speed Recrut', tantôt pérennes, tel le dispositif Citoyen dans la ville qui finance une partie des projets des 12-30 ans. « Il y a également une envie de faciliter les démarches de la part de la ville. Pour le secondaire, cela passe par les services de médiation que nous proposons ou encore les subventions et les bourses que nous octroyons », rappelle Hawa Fofana.

Une mosaïque d'initiatives et d'acteurs

Construire des projets à l'échelle de la ville implique une multitude d'initiatives et d'acteurs, à l'aune des nombreuses actions qui se créent régulièrement. La mise en application des différents dispositifs passe par un travail de terrain, avec l'aide indispensable des associations de proximité. Ne serait-ce que dans le champ du soutien scolaire et de l'aide personnalisée, quatre associations subventionnées par la ville apportent leur expertise afin de pallier les difficultés que rencontrent collégiens et lycéens. L'exemple de l'association Afev qui accompagne près de soixante-dix jeunes chaque

13 **LE DOSSIER** NOVEMBRE 2018 — CERGY MA VILLE #239





année est significatif. Partenaire de la ville depuis 2005, le travail mené conjointement a permis de mettre en place la Journée du refus de l'échec scolaire (JRES) qui vient de célébrer sa 6° édition. « C'est une grande chance pour nous que d'avoir une municipalité aussi impliquée dans la réussite éducative », explique Estelle Rose, déléguée territoriale de l'association.

Ce travail partenarial mené entre les acteurs institutionnels et les associations est aussi destiné aux jeunes sortis du système scolaire. L'École de la Deuxième chance, E2C, (voir interview ci-contre) qui vient de s'installer en plein cœur du quartier Grand Centre, sur le toit du centre commercial des 3 Fontaines, en est la preuve. De quoi valoriser celles et ceux qui ont des talents et un pontentiel à faire valoir.



VOTRE ÉLUE

Hawa Fofana,

Adjointe au maire déléguée à la réussite éducative, aux droits des femmes et à l'égalité.

Un service public de la réussite éducative implique de fédérer et de soutenir un grand nombre d'initiatives, des plus simples aux plus structurantes. Pour créer des conditions propices à l'épanouissement et à la réussite des enfants et des jeunes, l'école, mais aussi les parents, les éducateurs, les professionnels et les associations de tout type ont donc un rôle à jouer.

EN SAVOIR PLUS 🕀



Contacts des principaux partenaires

(liste non exhaustive):

AFEV, à l'attention des collégiens/lycéens/filières pro (soutien scolaire/aide aux devoirs) Tél. 0134257260 / 66, afev95@afev.org

L'Après, Association pour la Promotion de la RÉussite scolaire, www.lapres. strikingly.com

École de la deuxième chance, www.e2c95.com

La Sauvergarde 95 - protection, aide à l'insertion et à l'éducation, www.sauvegarde-95.fr

Expli'Cité - tutorat et coaching solidaire, facebook.com./ associationexplicite

361

C'est le nombre de bourses octrovées par la ville en 2017, représentant un montant total de 41 384 €.



2 QUESTIONS À

Élise, 21 ans

Après avoir décroché son brevet, Élise décide de mettre un terme à son parcours scolaire. Soutenue par l'École de la deuxième chance (E2C), elle retrouve les bancs de l'école.

Qu'est-ce qui vous a motivé à reprendre les études?

— Après une période de passage à vide, j'ai décidé de m'inscrire à l'E2C en septembre 2016. Le personnel encadrant a cru en moi et m'a invité à passer mon diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU). J'ai hésité avant d'accepter... finalement, je m'y suis mise et je l'ai eu. Aujourd'hui, je suis à l'université de Cergy-Pontoise en LLCE anglais.

Que vous a apporté votre passage par l'E2C?

 – J'ai eu la chance d'avoir un personnel encadrant à l'écoute et très patient. J'ai toujours pu me tourner vers eux en cas de besoin. C'est simple, je ne serais pas là aujourd'hui sans L'École. La prochaine étape est de passer mon master, mon objectif étant de devenir traductrice de jeu vidéo. •

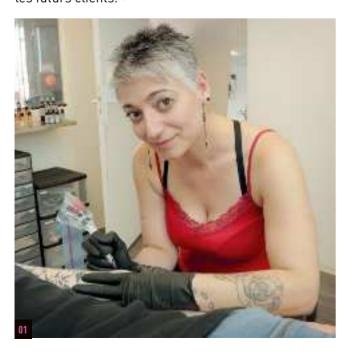
GRAND CENTRE

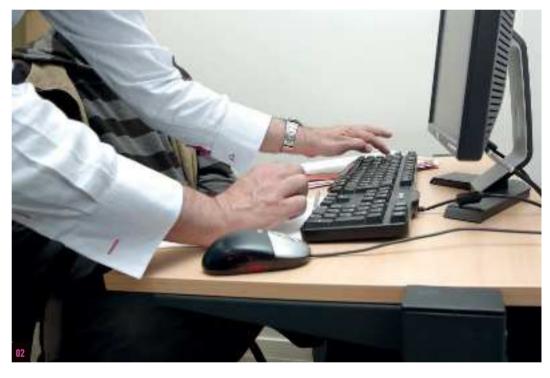
#salon #service #centre commercial #restauration

SALON INDÉLÉBILE

AU DERMO, TATTOO BON!

C'est en juin dernier que le nouveau salon de tatouage Au Dermo a investi le numéro 13 de la place des Touleuses. « À mon arrivée, j'ai naturellement rejoint l'association des commerçants de cette place. Comme on dit, l'union fait la force », explique Andreia Matos, la gérante de l'établissement. « J'ai par ailleurs grandi à Cergy, il était donc important pour moi d'ouvrir un commerce dans cette ville », ajoute-t-elle. L'équipe, composée de trois personnes, propose des services de tatouage, piercing et maquillage permanent dans le respect des normes de sécurité. « Des piercings et des bijoux artisanaux que je réalise moi-même sont également en vente dans le salon », souligne l'ancienne souffleuse de verre. L'espace de plus de 100m², la décoration épurée aux tons blanc, rouge et noir et les conseils personnalisés promettent de ravir les futurs clients. •





SERVICE

SITES CLASSÉS

Aujourd'hui, il est primordial pour une entreprise de développer sa présence sur internet et de maîtriser l'utilisation des nouvelles technologies. La Chambre de métiers et de l'artisanat du Val-d'Oise l'a bien compris; c'est pourquoi elle propose aux artisans de son département un diagnostic numérique réalisé gratuitement par un conseiller économique. « En 2017, l'ensemble des CMA d'Île-de-France ont décidé d'enquêter sur l'état du numérique dans les entreprises. La CMA du Val-d'Oise s'est associée à cette initiative en élaborant un diagnostic numérique », explique Anne-Marie Cochet, chargée de développement économique de l'antenne valdoisienne. Le but: mesurer les atouts et les faiblesses de l'entreprise en la matière, appréhender des pistes d'amélioration et penser aux actions concrètes à mettre en place. Cette évaluation porte sur différents aspects: communication, stratégie commerciale, relation client, export, organisation et gestion d'entreprises, ressources humaines et métier. « L'entreprise peut par ailleurs s'initier ou se perfectionner au numérique grâce à notre catalogue de formation qui propose aussi bien des formations pour créer son site internet que pour envoyer des mails », conclut Anne-Marie Cochet. •

ILS FONT CERGY

"Il existe un lien social entre les 3 Fontaines et la ville que nous souhaitons entretenir et développer"

Hervé Deniau,

le nouveau directeur des 3 Fontaines



Hervé Deniau, 45 ans, remplace Karl Tailleux à la tête du centre commercial. Fils de commercant, il se lance naturellement dans des études en gestion et finances pour mieux comprendre les enjeux et les indicateurs liés au succès d'une entreprise. « En ce moment, le commerce est en pleine évolution. Il faut imaginer le commerce de demain. Le contact humain est ce qui fera la différence », dit-il avec conviction. C'est en 2004 qu'Hervé Deniau rejoint le groupe Hammerson en tant que responsable du contrôle de gestion. Il multiplie les expériences au sein du groupe — directeur adjoint, directeur de centre commercial et responsable de la commercialisation jusqu'à prendre la direction des 3 Fontaines en septembre dernier. « Il existe un lien social entre les 3 Fontaines et la ville que nous souhaitons entretenir et développer. L'emménagement de l'École de la deuxième chance sur le site, l'organisation de boutiques éphémères avec les Déterminés, ou encore l'accueil du festival Cergy, Soit! en sont de bons exemples », détaille le directeur. La vue depuis son bureau sur le chantier d'extension du centre lui rappelle au quotidien l'envergure du projet et l'importance de garantir aux habitants le meilleur confort possible pendant les travaux. Un challenge qu'il a hâte de relever. « Nous allons structurer un dialogue avec le voisinage pour présenter les différentes étapes du projet dès début 2019. Nous organiserons par la suite des visites du chantier », conclut-il. •

RESTAURATION

O'BASILIC, UN VENT DE FRAÎCHEUR

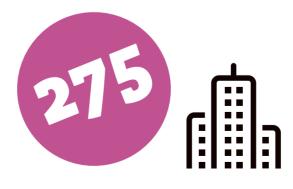


Depuis le mois d'octobre, le quartier Horloge compte un nouveau restaurant de burger/brasserie lounge : le O'Basilic. Derrière cet établissement se cachent trois Cergyssois: Irfan Rafiq, son frère Rizvan et Jeremie Nguyen Van Tinh. La décision d'ouvrir un restaurant sous la franchise O'Basilic a été mûrement réfléchie par le trio. « Mes associés et moi-même avons constaté que ce genre de cuisine manquait à l'Horloge. Il n'y avait pas vraiment beaucoup de choix de restauration pour les jeunes et les personnes qui travaillent dans le guartier », explique le gérant, Irfan Rafiq. L'établissement qui peut accueillir jusqu'à soixante-dix couverts propose une carte variée: burgers, grillades, pâtes, salades, desserts... « Le chef cuisinier qui a une dizaine d'années d'expérience à son actif travaille avec environ 80 % de produits frais. Les viandes sont cuites sur charbon, les sauces des plats de pâtes sont faites maison et le pain du jour vient d'une boulangerie voisine », souligne-t-il. Une approche qualitative qui plaît visiblement aux clients : « nous avons déjà eu pas mal de retours positifs, c'est encourageant. À terme, nous aimerions lancer le même concept aux Hauts-de-Cergy et dans le Grand Centre. » •

À MON AVIS Kissi Helou,

J'avais déjà eu l'occasion de me rendre dans le restaurant O'Basilic de Saint-Denis et j'avais donc envie de tester celui aui se trouve à Cergy. C'est grâce aux réseaux sociaux que j'ai découvert l'ouverture de ce nouvel établissement. J'apprécie sa décoration vintage, je la trouve originale. J'aime aussi l'accueil qui est réservé aux clients, l'ambiance conviviale et la diversité des plats proposés. Je m'y rends en famille ou entre amis. Et en tant qu'étudiante, je trouve les prix raisonnables!

O'Basilic, 5 rue des pas perdus



C'est le nombre d'entreprises accueilli sur les parcs d'activité Francis-Combe et de l'Horloge et sur la technopole Parc Saint-Christophe, incluant des sièges sociaux de groupes internationaux, des unités de production et des centres de recherche et de développement.



Parc de l'Horloge : 196 entreprises, 3900 emplois Technopole
Parc Saint-Christophe:
33 entreprises,
2500 emplois

Agir pour la santé de nos enfants

LE GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, FRONT DÉMOCRATE ET DIVERS GAUCHE

lusieurs élus de la majorité de la ville de Cergy ont récemment soutenu une pétition lancée par la Fondation pour la Nature et l'Homme, fondée par Nicolas Hulot, destinée à soutenir la mise en place d'un bonus cantine bio et locale versé par l'État aux collectivités locales. Cette aide, d'un montant suggéré de 20 € par an et par enfant, contribuerait à servir des repas composés d'au moins 20 % de produits bio dans les cantines scolaires, sans en répercuter le surcoût sur les familles.

Nous souscrivons bien sûr à cette initiative qui permettrait à Cergy de conforter des engagements déjà bien affirmés en matière de qualité des produits et d'actions en faveur de la santé alimentaire des 6 000 enfants se restaurant dans les cantines scolaires, dans le temps périscolaire et dans les centres de loisirs de la commune.

La municipalité a en effet largement devancé les obligations en la matière inscrites dans la loi Alimentation* 2018. Les cantines publiques de Cergy proposent déjà un menu végétarien (sans viande) une fois par semaine, et un menu végétalien avec produit laitier (sans viande, œufs, poisson ni fromage) une fois par mois. Enfin, elles servent déjà plus de 20 % de produits bio. L'objectif est d'atteindre rapidement 50 % de produits durables ou labels de qualité, afin de développer une économie circulaire et de veiller au bon équilibre alimentaire des enfants de la ville. •

* « Loi pour l'équilibre des relations commerciales dans le secteur agricole et alimentaire et une alimentation saine, durable et accessible à tous », adoptée par le Parlement le 2 octobre 2018, en cours de promulgation.

Jean-Paul JEANDON, Malika
YEBDRI, Moussa DIARRA, Abdoulaye
SANGARE, Alexandra WISNIEWSKI,
Régis LITZELLMANN, Eric NICOLLET,
Béatrice MARCUSSY, Josiane
CARPENTIER, Hawa FOFANA, Sanaa
SAITOULI, Nadir GAGUI, Keltoum
ROCHDI, Hervé CHABERT, MarieFrançoise AROUAY, Claire BEUGNOT,
Harouna DIA, Souria LOUGHRAIEB,
Sadek ABROUS, Moustapha DIOUF,
Basitaly MOUGAMADOUBOUGARY,
Radia LEROUL.

La Macronie vue de l' « intérieur »

LE GROUPE « ENSEMBLE, RÉINVENTONS CERGY » PARTI COMMUNISTE, PARTI DE GAUCHE ET MEMBRES DU FRONT DE GAUCHE

'homme de confiance d'Emmanuel Macron se tenait prêt pour monter en grade, lui qui, en prenant ses fonctions à la tête du mouvement laREM, avait dû tirer un trait sur le porte-parolat du gouvernement. Il préservait, néanmoins, le secrétariat d'État des Relations avec le Parlement. Castaner l'affirme, il va quitter dans les prochains jours ses fonctions à la tête du mouvement.

Car il a une mission essentielle! Castaner n'est pas connu pour ses compétences sur les questions de sécurité ou sur les collectivités, on pourrait penser que c'est là le travail principal d'un ministre de l'intérieur. Il est là pour faire le redécoupage électoral. Le ministère de l'intérieur, responsable des élections, aura cette tâche stratégique à accomplir, après le passage cet hiver devant les députés de la réforme institutionnelle d'Emmanuel Macron, qui comprend la réduction d'un tiers de parlementaires. Les dents vont grincer, y compris parmi les parlementaires de laREM.

Pour ce faire, à la veille d'élections

cruciales pour le mouvement présidentiel en perte de vitesse, le chef de l'État avait besoin d'un fidèle parmi les - rares - précieux restants. Celui qui a toujours répondu présent pour défendre, cet été, son patron ébranlé par l'affaire Benalla, encaissant les coups sur les plateaux de télévision.

LaREM aura bientôt un nouveau délégué général. Il va falloir remobiliser pour les Européennes et les municipales, ce qui n'est pas simple dans un contexte de dégringolade de la cote de popularité de son géniteur!

Et pour remobiliser son camp, quoi de mieux que d'organiser une perquisition dans les locaux de son opposant principal, Jean-Luc Mélenchon, en envoyant non pas un juge d'instruction mais un procureur, ce qui se passe en cas de terrorisme ou de grand banditisme. Il vaut mieux être du côté de Jupiter pour faire face à la justice.

Rachid BOUHOUCH, Françoise COURTIN, Anne LEVAILLANT, Thierry THIBAULT

Décevante adoption de la Loi agriculture et alimentation par l'Assemblée Nationale

LE GROUPE EUROPE ÉCOLOGIE-LES VERTS

EELV déplore le peu d'avancées. En effet, gouvernement et parlementaires:

- ont refusé d'inscrire l'interdiction du glyphosate.
- ont refusé l'information du consommateur (étiquetage) sur les traitements phytosanitaires appliqués,
- refusent que l'État intervienne pour arbitrer entre les différents acteurs afin d'assurer une meilleure répartition de la valeur des produits alimentaires. Les agriculteurs restent dépendants des transformateurs et des distributeurs.
- autorisent l'épandage expérimental de pesticides par drones.

Fait surprenant, le gouvernement appelle à faire confiance aux agriculteurs pour qu'ils cessent d'eux-mêmes l'utilisation de pesticides! Pourtant, il devrait faire le bilan du plan écophyto 2018, basé sur un mécanisme non contraignant, et constater qu'il a été un échec cuisant avec ses 22 % d'augmentation en 10 ans d'utilisation des produits phytosanitaires alors qu'il

visait de les réduire de moitié.

La seule avancée concerne les cantines scolaires: outre la fin des contenants en plastique (bouteilles, vaisselle, couverts...) et l'introduction d'une part minimale de produits BIO ou locaux, l'expérimentation pour une durée de deux ans du repas végétarien hebdomadaire a été adoptée. Au bout de ces deux ans, une étude sera menée afin de déterminer si cette mesure aura permis de réduire les coûts, le gaspillage alimentaire (ce qui est le cas dans les villes qui ont mis en place des menus végétariens hebdomadaires).

Ces orientations, qui avaient été proposées par les élus EELV lors de la définition du marché actuellement en vigueur, peuvent donc aujourd'hui être mises en œuvre à Cergy. L'opportunité de faire évoluer ce marché doit être étudiée. •

Marc DENIS, Elina CORVIN, Nadia HATHROUBI-SAFSAF, Maxime KAYADJANIAN

Port Cergy II

LE GROUPE « UNION POUR CERGY ET LES CERGYSSOIS »

alle comble mi-octobre pour une « réunion publique » consacrée à Port Cergy II qui attise la curiosité ou les craintes. Il est évoqué depuis de nombreux mois par les élus de la majorité, sans jamais qu'on sache ce qu'il recouvre. À telle enseigne que depuis 2015 nous avons régulièrement interrogé le maire et son équipe à ce propos... sans réponses.

Les habitants qui se sont déplacés ce soir-là ont assisté, éberlués, à une mauvaise pièce de théâtre dans laquelle le maire s'est enlisé dans ses contradictions et ses approximations, en prenant à partie les riverains, les agriculteurs de la plaine maraîchère, ses alliés verts... Sur un fond de musique insupportable : le « il n'y a pas de projet » scandé toutes les cinq minutes alternant avec « l'aménagement nécessaire de la zone ».

Car le sujet est bien là: c'est le maire qui a fait voter en conseil municipal la création d'une « Zone d'Aménagement Différé » puis signé une convention d'acquisition de parcelles puis encore lancé des études qui se poursuivent. Tout le monde sait bien qu'une telle démarche ne peut pas être envisagée pour ne rien faire. Par ailleurs le maire, qui semble découvrir maintenant seulement les problèmes de stationnement et de circulation au Port, utilise désormais ces nuisances comme argument pour appuyer le besoin d'aménagement.

Or il nous semble que l'aménagement d'un « Port Cergy II », s'il s'avérait nécessaire pour l'attractivité du territoire, mériterait un vrai débat autour des questions environnementales et des conditions de cohabitation. Pas l'hypocrisie de ce jeu « du chat et de la souris » où le maire veut promouvoir un projet en en disant le moins possible. •

Thierry SIBIEUDE, Tatiana PRIEZ, Mohamed TRAORÉ, Rebiha MILI, Armand PAYET (conseiller départemental), Sandra MARTA, Jacques VASSEUR, Marie-Annick PAU, Mohamed BERHIL, Marie POMADER, Jean MAUCLERC Pour tout contact:

armand.payet@gmail.com



LUNDI 5 NOVEMBRE

ORÉE DU BOIS I 20H

Maison de quartier des Touleuses

MARDI 6 NOVEMBRE

COTEAUX I 20H Maison de quartier des Linandes **LUNDI 12 NOVEMBRE**

BORDS D'OISE I 20H MJC du Village

JEUDI 15 NOVEMBRE

TROIS-BOIS I 20H École des Essarts

MARDI 20 NOVEMBRE

HAUTS-DE-CERGY I 20H

Visages du Monde

Hôtel de ville

MARDI 27 NOVEMBRE

AXE MAJEUR I 20H

Maison de quartier Axe-Majeur Horloge

JEUDI 29 NOVEMBRE **GRAND CENTRE I 20H**

Le Carreau de Cergy

www.cergy.fr/avotrerencontre







f you willedecergy



Le hip-hop non stop



'enseignement de la danse hip-hop s'est jusqu'alors développé de manière libre, spontané, et souvent non structuré. Une formation entièrement dédiée aux professeurs et formateurs de danses hip-hop de demain est donc une nouveauté. Les seize d'élèves qui constituent cette première promotion sont tous danseurs confirmés et ils se destinent au métier de professeur de danse hip-hop. À raison de six heures de cours quotidiens, ils approfondiront pendant deux ans l'ensemble des techniques de la danse hip-hop — locking, break, house... — mais aussi l'histoire de cette culture, l'anatomie et la physiologie appliquée à la danse, les cours d'anglais, la musicologie... « L'originalité de cette formation tient aussi à son volet pédagogique, explique Philippe Almeida, le coordinateur de la formation. Nous donnons des outils aux élèves qui pour certains donnent déjà des cours dans ce domaine. » Dans cette discipline, le diplôme d'État n'existe pas encore, mais le ministère de la Culture et l'inspection de la danse mènent actuellement une réflexion à ce sujet. La ville et son partenaire, l'organisation nationale du hiphop (ON2H) prennent donc les devants en ouvrant ce cursus précurseur. Seuls Physs (alias Philippe Almeida) et Gator, les danseurs référents Cergyssois, sont professeurs à plein temps, les autres intervenants étant choisis par ON2H. Cette formation qualifiante est une émanation du CFD (Centre de formation danse) qui propose un enseignement artistique pluridisciplinaire d'excellence en danse classique, contemporaine, jazz et hip-hop. Parmi les élèves de formation hip-hop on retrouve d'ailleurs deux « anciens » élèves du CFD.

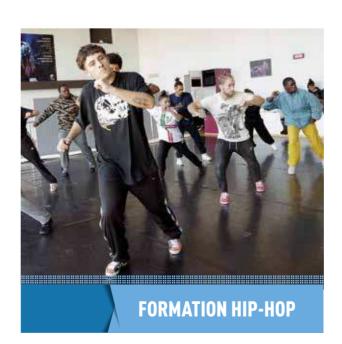
EN SAVOIR PLUS 🕀

Recrutement sur CV, lettre de motivation et lien vidéo. www.cergy.fr, Se Divertir, Culture, activités culturelles.

Brice,

élève de la première promotion

Cette formation est comme un Fongecif pour moi. Je suis déjà professeur de danse hip-hop à Ermont où j'ai créé mon association. J'avais besoin d'apprendre des techniques pédagogiques pour rendre mes cours encore plus attractifs. Je suis très content de faire partie de cette première promotion, il y a une belle énergie dans le groupe. Moi, j'ai 33 ans, je suis donc l'aîné du groupe! Certains viennent de loin, de Bordeaux, de Strasbourg et même d'Italie, pour suivre ce cursus unique. L'autre point essentiel, c'est le coût très abordable de la formation. 450 € l'année, pour 620 heures de cours, c'est du jamais vu!



RENDEZ-VOUS

L'OFFRE CULTURELLE 2018-2019



PASSERELLE #7

Toute la programmation culturelle de la ville de Cergy jusqu'à fin décembre est à retrouver dans Passerelle#07, disponible dans tous les équipements de la ville sur www.cergy.fr

À DÉCOUVRIR



DU BON DUB

Issu du reggae jamaïcain, le dub est un genre musical qui a bien évolué depuis l'époque glorieuse de King Tubby, s'épanouissant en différents styles. Les machines sont notamment venues se mêler aux instruments, voire les remplacer, pour créer une musique électro souvent très rythmée qui dégage toute sa force sur scène. Les musiciens français se distinguent sur cette scène depuis une vingtaine d'années. Panda Dub fait partie des meilleurs dans ce style, écumant les plus grands festivals. Issu de la même écurie, Mahom Dub fait briller d'autres facettes du dub « à la francaise ».

8 novembre, 20 h 30, Théâtre 95/Nouvelle scène nationale (Grand Centre), lobservatoirecergy.fr/billetterie

Les mots coulent à flow

Dix ans que La Ruche, associée à L'Observatoire, fait vibrer toutes les expressions musicales et graphiques de la culture hip-hop sur le territoire cergyssois qui a vu par ailleurs éclore nombre de talents dans ce domaine.

La dixième édition du Festival World of Words revient « polliniser » nos terres de bons mots mêlés de rythmes. Depuis le 30 octobre, Le Visage du rap se décline au Carreau sous la forme de deux expositions photos: les figures marquantes du rap en France par David Delaplace et la rétrospective en images du Festival World of Words par Pierre Bertho. Puis, les rendez-vous live s'enchaînent.

Première date, le 14 novembre (19 h 30) à la 33 Tour de l'université avec un Open Mic spécial. Suivront deux soirées à plein flow avec des valeurs confirmées et des découvertes décoiffantes : le « storyteller » Médine précédé du sensible Remy (15 novembre, 20 h 30, Visages du Monde), les Belges de l'Or du Commun avec en première partie Dinos, adepte du clash qui sait rêver et planer aussi (16 novembre, 20 h 30, Visages du Monde). Des mots pour tous. •

EN SAVOIR PLUS 🕀



lobservatoire-cergy.fr/billetterie et www.assolaruche.fr



Handisport, le bon cap

À Cergy, dix-neuf associations sportives mettent en place des activités handisport. Parmi les pratiquants en situation de handicap, certains se distinguent en compétition. C'est le cas de Solène Sache, nageuse du Cergy-Pontoise Natation qui a remporté un titre de championne de France handisport en 200 m 4 nages. La section handisport de l'EACPA accueille un autre champion, Badr Touzi, n°3 mondial au disque et finaliste olympique au poids. D'autres compétiteurs s'illustrent dans notre ville lors du traditionnel tournoi handisport de Judo organisé par le Budo club de Cergy. Faouzi Boubelhoum, entraîneur au BCC, souligne que l'intégration des licenciés souffrant de handicap physique répond à une longue tradition au sein du club. « Nous accueillons aussi bien des enfants que des adultes ; nous adaptons les exercices en fonction de leur handicap. » D'autres clubs accueillent un public souffrant d'un handicap mental ou psychique. On ne parle plus d'handisport mais de sport adapté. Des membres du club de rugby de Cergy-Pontoise ont par exemple créé la section Christo rugby adapté pour permettre à des autistes et des déficients intellectuels de fouler la pelouse. Le club de football accueillait aussi il n'y a peu un repérage au stade Salif)Keita dans la perspective de former une équipe départementale de foot adapté. •

EN SAVOIR PLUS (4)



Afin de familiariser les plus jeunes au handisport, une journée de sensibilisation est organisée chaque année dans les collèges. Les adolescents participent à des ateliers en « se mettant dans la peau » d'une personne en situation de handicap. Ils découvrent alors la pratique du cécifoot ou encore le basket et le tennis en fauteuil. Cette manifestation est préparée par les professeurs d'EPS en lien avec des associations et les étudiants de STAPS (Sciences et techniques des activités physiques et sportives).



À DÉCOUVRIR



Il n'est jamais trop tôt pour fréquenter les salles de spectacles! Les toutpetits dès 9 mois sont invités à un joli spectacle autour de la sonorité, des balbutiements et de la musicalité que peuvent avoir les mots. Ça bruisse, ça craque, ça tintinnabule dans ce dialogue musical jubilatoire avec les jeunes spectateurs.

Vox, le mot sur le bout de la langue, Cie La Balbutie, mercredi 21 novembre, 9 h 30, 11 h et 17 h, Visages du Monde, de 9 mois à 5 ans.



Ces temps dédiés à la découverte et au partage autour d'une sélection de livres, de musiques, de films et d'applis à partager en famille sont désormais incontournables. Plusieurs rendez-vous sont à noter en cette fin d'automne : les samedis 10 (sauf Visages du Monde) et 17 novembre, 1er, 8 et 15 décembre. Informations: Médiathèques l'Horloge et Visages de Monde à 10 h 30 - Médiathèque l'Astrolabe à 16 h 30 de o à 4 ans • Entrée libre



Photographe, vidéaste, céramiste... Nadja la Ganza a plus d'une facette dans sa besace. Elle expose à la Maison Hospitalière une série de photos réalisées au sein de l'établissement des Hauts-de-Cergy. L'occasion de découvrir cette artiste aux talents multiples.

Don't let me sleep, jusqu'au 9 décembre, Maison Hospitalière, entrée libre, 10 h à 19 h.

Articles de voyage

On ne peut nier que la culture participe pleinement à la bonne intelligence et aux échanges entre les hommes d'un bout à l'autre de la terre, suscitant curiosité, respect, partage et émotion. Un véritable remède contre l'endormissement des consciences. Le Festival des Solidarités (voir p. 4 & 5) qui associe des citoyens du monde et des acteurs de la coopération décentralisée à Cergy, a fait appel à des artistes pour enrichir ce dialogue universel sous une forme tour à tour réflexive et festive. Après deux mois de résidence à Cergy, de création et d'animation d'ateliers, les plasticiens de Thiès (Sénégal) Dioss Ly et Baye Ly exposent quelquesunes de leurs œuvres personnes dans Souffles du sud. Ces dernières font écho aux photos de migrants anonymes captés par Polo Free et Franck Dejardin dans les séries Exils et ClanDestiNO!.

L'ambiance festive sera assurée par Amadou & Mariam. On ne présente plus le duo malien tant la France a fait un vibrant accueil à leurs chansons aux paroles souvent engagées, le couple ayant acquis une notoriété internationale. Le Dembélé Band, des trois frères Dembélé et de Jérôme Jouannic, assurera la première partie avec des sonorités entraînantes mixant musique mandinque (de l'ancien empire du Mali), funk et afro-beat. Une énergie universelle.

EN SAVOIR PLUS 🕀



Expositions (en partenariat avec Espérer 95), du 16 au 24 novembre au Carreau.

Amadou & Maria + Dembélé Band, 18 novembre, 18 h, Visages du Monde. www.lobservatoire-cergy.fr/billetterie



La voie du sabre

Le kendo n'est pas une discipline qui fait toujours la Une des médias, et c'est dommage. On aurait entendu parler plus tôt d'une licencié du club de Cergy, Le Ken Gaku Kan, qui a participé au championnat du monde à Séoul, en septembre. Jihane Ben-Aïssa Chartier, qui représentait la Tunisie, fait la fierté de ce club rassemblant depuis une dizaine d'années une trentaine d'adhérents autour d'un professeur charismatique. Mohammed Abla. Ce pédagogue reconnu enseigne cette discipline très codifiée à des jeunes gens généralement attirés par la culture japonaise. « Le kendo est moins occidentalisé que le judo ou le karaté ; cet art martial, apparenté à l'escrime mais avec un sabre, est très fidèle aux enseignements ancestraux », rapporte Sylvain, l'un des responsables du club. Mohammed Abla se rend au Japon régulièrement pour y passer ses grades et rencontrer son maître, par ailleurs à l'origine du nom du club, Ken Gaku Kan. Les compétiteurs cergyssois présentent dès qu'ils en ont l'occasion leur discipline au grand public lors de la Journée des associations ou à l'occasion d'événements, tel Charivari. « Le gymnase de l'Axe Majeur est également ouvert à tous ceux qui voudraient essayer le kendo, souligne Sylvain. Nous offrons trois cours d'essai, y compris en cours d'année, et nous prêtons le matériel aux débutants. » •

EN SAVOIR PLUS 🕀



www.kendo-cergy.fr



À DÉCOUVRIR



Le centenaire de la Grande Guerre donne lieu à une expositionémotion sur le rôle des oubliés de l'Histoire. dans la rue intérieure de l'hôtel de ville. Élaborée par l'association Remembeur, elle rend hommage aux soldats et travailleurs coloniaux engagés dans les deux querres mondiales 14-18 et 39-45 par le biais de textes, d'images et de créations audiovisuelles originales. L'occasion, notamment pour les plus jeunes, de découvrir l'histoire méconnue de ces hommes issus des colonies françaises, dont certains furent leurs aïeux.

Hommage aux soldats coloniaux, du 12 novembre au 11 décembre, hôtel de ville, de 10 h-16 h 30 les lundi, mardi, mercredi et vendredi; 14 h-16 h 30 le jeudi; 10 h-12 h le samedi. Infos: 0134337717.



Après quarante ans de République islamique, l'Iran reste un pays au grand potentiel mais touché par des décennies d'isolement et un système politique de plus en plus contesté. Sa renaissance est-elle facteur de stabilité ou de crise? Bernard Hourcade, géographe et spécialiste de l'Iran, échangera avec le public sur le sujet à l'occasion du RDV de Midi 30 du mois. Jeudi 29 novembre, médiathèque l'Horloge, 12 h 30, entrée libre (durée 1 h 30). La médiathèque offre le café!

Festival nomade

Offrir un panorama de l'impressionnante diversité des approches de la danse hip-hop, univers chorégraphique en perpétuelle évolution, tel est le pari du festival Kalypso. Show, battles, compagnies pionnières ou spectacles plébiscités incarnent les différentes ramifications de ce mouvement chorégraphique inspiré d'une richesse impressionnante. À l'occasion de cette troisième escale à Cergy, ce festival francilien nomade. désormais incontournable, donne carte blanche à des danseurs et chorégraphes de premier plan. La championne de hip-hop Séverine Bidaud, avec la Cie 6º dimension, ouvre le bal en dynamitant les codes des contes de fées. La danseuse et chorégraphe Sandrine Monar est aussi invitée à dévoiler sa première création. Les amateurs de danse hip-hop ont probablement pu constater l'étendue de son talent dans les pièces de la Cie Ethadam ou de Sébastien Lefrançois. La chorégraphe Jade Fehlmann en solo ainsi que Brandon Masele et Laura Defretin, deux anciens champions de France de danse hip-hop qui ont créé leur propre compagnie après s'être croisé sur la comédie musicale Résiste sont aussi de la partie. N'oublions pas la présence sur le plateau de Visages du Monde de l'excellent danseur Karim Khouader, issu de la même troupe, qui se lance lui aussi dans la création chorégraphique.

EN SAVOIR PLUS 🕀



Du 9 au 11 novembre, Visages du Monde, Théâtre 95, en partenariat avec le Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne



Haut de game

Pour cette 8^e édition de Cergyplay, on note le retour en force des jeux de société aux côtés des jeux vidéo. De quoi s'occuper les mains entre dés et manettes! Cette année encore, les médiathèques cergyssoises nous offrent un programme ludique d'une grande richesse avec une sélection de jeux en accès libre et tout type de documents sur l'univers du jeu. De quoi ravir les joueurs occasionnels comme les « gamers addicts ».

Notons d'emblée quelque temps forts parmi tous les rendez-vous. On pourra danser avec Dina, championne de France et vice-championne du monde de Just Dance, le fameux jeu développé par Ubisoft. La grande soirée de Cergyplay est toujours un moment attendu avec cette année la grande finale du championnat de Tetris démarrée début octobre. On ne manquera pas la réjouissante performance du groupe Negitachi qui reprend a cappella les musiques de jeux, films et séries préférées des jeunes. Celles et ceux qui rêvent de créer des jeux suivront sans nul doute l'atelier spécialement créé par Studio Mécanique. Enfin, parce qu'il faut aussi en rire, la compagnie YZ retrace en trente minutes trente ans d'histoire du jeu vidéo sous forme de danse hip-hop avec R1R2 Start. Un surprenant final plein d'humour.

EN SAVOIR PLUS 🕀



- Just Danse, samedi 17 novembre, 15 h, médiathèque L'Horloge.
- Cergyplay fait sa soirée + finale championnat Tetris, vendredi 23 novembre, 19 h, Visages du Monde
- Showcase Negitachi, samedi 24 novembre, 16 h, médiathèque L'Horloge.
- Atelier création de jeu vidéo avec Studio
- Mécanique, 24 et 25 novembre, 2 séances, à partir de 10 h, +13 ans. Inscription au 0134334750.



À DÉCOUVRIR



DES HISTOIRES, RIEN QUE POUR LE PLAISIR!

Rien de tel qu'une mise en scène ludique pour que des mots prennent vie. Marc Roger, lecteur public passionné, propose une lecture d'albums qui séduira petits et grands. D'autres animations viendront rythmer le quotidien des médiathèques en décembre : sélection d'ouvrages. exposition de livres remarquables, conférence... Une façon originale de se faire l'écho du Salon du livre jeunesse de Montreuil et du Petit salon de l'association cergyssoise Les Bons Plants.

Mercredi 5 décembre, médiathèque l'Astrolabe, 15 h 30 (durée une heure, entrée libre). www.lavoiedeslivres.com



LE SON DE **NOVEMBRE**

Du metal rock acoustique, il fallait y penser... Lofofora l'a fait! L'un des groupes phares de la scène metal française vient défendre sa dernière œuvre, Simple appareil, où le « calme » de la musique hausse le poids des paroles. Avec le trio cergyssois Disco-Nected en acoustique, aussi (30 novembre, 20 h 30, Visages du Monde). Le festival Jazz au fil de l'Oise s'invite par ailleurs à L'Observatoire avec des propositions toujours remarquables: les Valdoisiens de Form suivis du trio made in Manchester Gogo Penguin (1er décembre, 20 h 30, Visages du Monde). Et rien de tel qu'une bonne dose de rap pour préparer l'hiver: les Marseillais Wilko & Ndy face aux Valdoisiens Cargo Time... c'est de la bombe! (6 décembre, 20 h 30, la 33 Tour, gratuit). lobservatoire-cergy.fr



Tous vos services en ligne sur :

WWW.CERGY.FR

HÔTEL DE VILLE

3 place Olympe-de-Gouges BP 48 000 Cergy 95801 Cergy-Pontoise cedex Tél.: **01 34 33 44 00**

- Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 17 h 30
- Jeudi de 13 h 15 à 17 h 30
- **Samedi** de 9 h 00 à 13 h 00

MAIRIES ANNEXES

Mairie Grand'Place
Square Columbia,
Mairie du Village
Place de la Libération
Mairie Visages du Monde
10, place du Nautilus

CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 22 novembre, à 20 h, à l'hôtel de ville. Entrée libre; en différé sur: www.cergy.fr

POLICE

Police municipale, du lundi au dimanche, de 10 h à 20 h. Tél.: **0134337700.** En cas d'urgence, la police nationale vous répond au **17,** 24 h/24 h et 7j/7j.

SAPEURS-POMPIER: 18 / 112

SOS MÉDECINS VAL-D'OISE

24 h / 24 : **01 30 40 12 12**, www.sosmedecins95.com

URGENCES MÉDICALES ET SAMU : 15 / 112

PHARMACIES DE GARDE

www.monpharmacien-idf.fr

SOS FEMMES VICTIMES DE VIOLENCES : 3919

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Cylumine : N° vert (gratuit) **0805 200 069**

CHAUFFAGE

Cyel: www.cyel.fr, 0 811 907 575

EAU

Cyo: www.cyodirect.fr, 0 969 360 402

URGENCE SÉCURITÉ GAZ

24 h/24 h / 7 j/7 j : 0 800 473 333

CADDIES ERRANTS AUCHAN

Signaler des caddies errants : chariots.cergy@auchan.fr

L'œil de Chereau sur...





Les marchés de Cergy

- Axe Majeur-Horloge: les samedis et mercredis, de 8 h 30 à 13 h 15, en amont de la gare RER Saint-Christophe, rue de l'Abondance, place du Marché, avenue Mondétour.
- Hauts-de-Cergy: les dimanches, de 9 h 30 à 13 h 30, cours des Merveilles. Parking gratuit 1 h 30 Brumes lactées, Évasion et Trois gares.

Bourses communales d'étude

En 2018-2019, la ville poursuit son dispositif d'attribution de bourses pour maintenir l'égalité des chances des collégiens. Le dossier à compléter est accessible sur le site de la ville **www.cergy.fr** ou à retirer à l'accueil de l'hôtel de ville et dans les mairies annexes sur présentation de son attestation d'attribution de bourse nationale pour 2018-2019.

Il est à retourner au plus tard le 12 novembre avec les pièces suivantes :

- attestation d'attribution de bourse nationale pour l'année 2018-2019
- certificat de scolarité 2018-2019
- photocopie du livret de famille complet
- un justificatif de domicile de moins de 2 mois.
- un relevé d'identité bancaire ou postal du demandeur
- l'avis d'imposition 2018 pour les revenus 2017.

Enquêtes

Deux enquêtes sont actuellement en cours sur le territoire et certains ménages cergyssois pourront être sollicités. La première est menée par le ministère des Solidarités et de la Santé auprès des bénéficiaires de minima sociaux et de la prime d'activité. Elle se déroule jusqu'au 15 décembre 2018. Un enquêteur Ipsos prendra ainsi contact avec certaines personnes concernées sur Cergy. La seconde concerne les conditions de travail et est menée par l'Insee, en partenariat avec la Dares, jusqu'au 31 mai 2019. Quelques ménages cergyssois seront également sollicités par une

enquêtrice. L'enquêteur Ipsos et l'enquêtrice Insee seront munis d'une carte officielle les accréditant.

Formation ASL-Copro

Les membres des conseils syndicaux et les syndics bénévoles sont invités à participer à la prochaine formation gratuite dispensée à l'hôtel de ville autour du thème suivant: « Prévenir et traiter les impayés de sa copropriété ». Rendez-vous à l'hôtel de ville le jeudi 29 novembre, de 19 h à 21 h. Inscription au 0134334598 ou par courriel à formation.coproasl@cergy.fr

Médiateur de la ville

Dates des prochaines permanences du médiateur :

- Mardi 6 novembre, Visages du Monde, 17 h à 19 h
- Mercredi 14 novembre, mairie Grand'Place, 14 h
 à 16 h
- Vendredi 16 novembre, hôtel de ville, 15 h 30 à 14 h 30

S'inscrire sur les listes électorales

Les élections européennes du 26 mai prochain permettront d'élire 79 députés européens représentant la France au parlement. Pour faire ce geste citoyen, il est indispensable d'être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre 2018. Sont concernées les personnes ayant déménagé; venant d'acquérir la nationalité française; celles qui ont été radiées à la suite d'une révision des listes électorales; les personnes qui n'ont jamais été inscrites. Les jeunes de 18 révolus sont inscrits automatiquement s'ils se sont fait recenser dans la commune de Cergy.

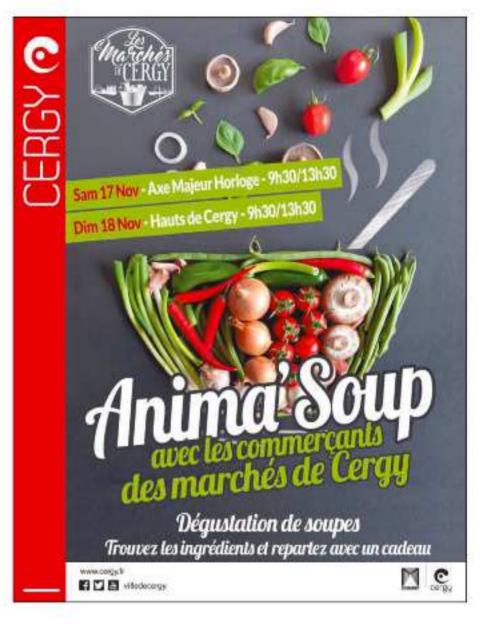


Déchets, encombrants

Un numéro unique : 01 34 41 90 00 contactdechets@cergypontoise.fr











ENTENAIRE

COMMÉMORATION DU 100° ANNIVERSAIRE DE L'ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918



www.cergy.fr





f you villedecergy



